

**ODCHADZAĆ** (7) *vb impf*

o jasne; pierwsze a pochylone.

*praet* 3 sg m odchádzął (1). ◇ *f* odchádzała (2). ◇ 3 pl m pers odchádzali (1). ◇ *con* 3 pl m pers by odchádzali (3).

*Sł stp notuje, Cn brak, Linde XVI – XVII w.*

**1. Opuszczać miejsce pobytu; discedere PolAnt, Vulg, redire Vulg (6) :**

*odchadzać skqd* (4): A zebrałszy ie/ rofkazał im áby nie odchádzáli z Ieruzálem/ ále iżby czekáli obietnice Oycowey *BibRadz Act* 1/4; A tá [Anna prorokini] była wdową áż do lat ósmdzieśiat y czterzech: ktora nie odchádzála z kościołá/ poštámi y modlitwámi łłużąc Bogu we dnie y w nocy. *WujNT Luc* 2/37, *Act* 1/4; Prawdá ieft/ bo y fám pan gdy z domu odchadzał/ To nam włáfnie co y ty w té słowá rofkazał *GosłCast* 16.

*W przeciwstawieniu: »przychodzić ... odchadzać«* (1): Bądź od tąd imię twe páni poćieszenia ná známię thego/ áby wšytcy ktorzyby przychodzili śmutni odchádzali záfie z wefelim. *HistRzym* 102v.

*Szereg: »przychadzać i odchadzać«* (1): Podźćie ofobno ná miejsce pułte/ a odpoczyńćie máłuczko. Bo wiele tych było co przychádzáli y odchádzáli [*Erant enim qui veniebant et redibant multi*]: ták iż nie mieli czáfu ku iedzeniu. *WujNT Mar* 4/31.

**2. Pozostawiać coś oddalając się z miejsca pobytu [czego] (1) :** [zeznała iż z spidwaska pieniądze kradła małżonce pisarza miejskiego] othwarzala kluczem theyze panyey, kthorego zginćhimy klyczmy yako tho pośpoliczie wdomu bywa odchadzała *LibMal* 1551 163v.

*Synonimy: 1., 2. oddalać się, oddzielać się, odstępować; 2. odbiegać, odjeżdżać, odstawać, opuszczać.*

*Formacje współrdzenne cf CHODZIĆ.*